

ACTIVITÉS DE VACANCES ÉTÉ/AUTOMNE 2019

LUNDI

10h00: VISITE GUIDÉE DE VILLE DE HALL

Voyage au Moyen Âge – À pied à travers les siècles

Découvrez avec notre guide des places charmantes, des ruelles étroites et tortueuses, des enseignes qui vous parlent ainsi que les curiosités les plus importantes de la plus grande vieille ville du Tyrol. Coup de foudre garanti!

→ **Durée:** env. 1 heure

11h30: VISITE GUIDÉE DE MUSÉE À HALL

L'or blanc – Au commencement était le sel

Le musée de la mine de sel de Hall donne aux visiteurs une idée du travail des mineurs sous terre et les plonge dans l'âge d'or de l'histoire de l'exploitation du sel à Hall, vieille de 700 ans. Visite guidée épatante pour toute la famille!

→ **Durée:** env. 45 minutes

→ **Rendez-vous:** Office de Tourisme de Hall, Unterer Stadtplatz 19

→ **Tarif d'hôte visite guidée de la ville:** EUR 5,00 par adulte, EUR 3,50 par enfant (6–15 ans)

→ **Tarif normal:** EUR 6,00 par adulte, EUR 5,00 par enfant (6–15 ans)

→ **Tarif d'hôte musée mine de sel:** EUR 3,00 par adulte, EUR 2,00 par enfant (6–15 ans)

→ **Tarif normal:** EUR 5,00 par adulte, EUR 3,00 par enfant (6–15 ans)

→ **Billet jumelé d'hôte:** EUR 7,50 par adulte, EUR 5,00 par enfant (6–15 ans)

→ **Billet jumelé normal:** EUR 8,00 par adulte, EUR 7,00 par enfant (6–15 ans)

→ **Sans réservation préalable!**

→ **Nombre de participants:** 10 personnes maximum

→ **Inscription:** jusqu'à lundi 18h00 à l'office de tourisme de Hall

→ **La séance a lieu par tous les temps, en plein air, s'il fait beau!**

10h00: PROMENADE GUIDÉE À TULFES

De la fleur au miel!

En partant à la recherche de fleurs et d'herbes aromatiques locales, nous découvrons tout ce qu'il faut savoir sur leur importance et leurs vertus curatives pour l'homme et la nature. Près d'une roue hydraulique située dans un cadre idyllique, nous dégustons du pain de campagne maison avec du beurre et du miel et goûtons à l'eau de source rafraîchissante. En plus: des recettes savoureuses à emporter. Quel délice!

→ **Durée:** env. 2 heures

→ **Rendez-vous:** Office de Tourisme de Tulfes, Schmalzgasse 27

→ **Tarif d'hôte:** gratuit

→ **Tarif normal:** EUR 5,00 par personne

→ **Nombre de participants:** 2 personnes, 10 personnes maximum

→ **Inscription:** jusqu'à lundi à 18h00 à l'Office de Tourisme de Hall



MARDI

8h00: HEURE D'ACTIVITÉ PHYSIQUE ET SPORTIVE À HALL

YOGA en plein air

Respirer librement, amener le corps, l'âme et l'esprit à ne faire qu'un: Notre séance de yoga matinale combine mouvements, méditation et respiration, postures et séquences flow. Appréciations ensemble le calme et le silence en nous et vivons pleinement l'instant présent. Oohm!

→ **Durée:** env. 50 minutes

→ **Rendez-vous:** Office de Tourisme de Hall, Unterer Stadtplatz 19

→ **Tarif hôte:** gratuit

→ **Tarif normal:** EUR 5,00 par personne

MERCREDI

9h00: RANDONNÉE À TULFES

Au sommet du Glungezer -
Vive la montagne!

Les remontées mécaniques Glungezerbahn vous transportent jusqu'à l'alpage Tulfen-Alm où commence cette randonnée d'environ 2 heures. Au sommet du Glungezer, vous bénéficierez d'une vue splendide à 360° sur de nombreuses montagnes culminant à 3000 m. Expérience au top pour toute la famille!

→ **Durée:** env. 6 heures (4 heures de marche)

→ **Rendez-vous:** Parking Glungezerbahn, Tulfes

→ **Tarif d'hôte:** gratuit (téléporteur exclus)

→ **Tarif normal:** EUR 10,00 par personne (téléporteur exclus)

→ **Nombre de participants:** 2 personnes, 8 personnes maximum

→ **Inscription:** jusqu'à jeudi à 18h00 à l'Office de Tourisme de Hall

→ **Prévoir impérativement des chaussures de montagne, des vêtements imperméables et un casse-croûte (boissons!)**

10h00: VISITE GUIDÉE DE MUSÉE À HALL

C'est l'argent qui dirige le monde!

Le sel et l'argent extraits dans la région ont marqué l'histoire du Tyrol du Nord pendant des siècles. Les sujets évoqués pendant cette visite thématique s'étendent de l'or blanc au premier thaler du monde. Vous visitez l'ancien quartier de la Saline, le musée de la Monnaie ainsi que la tour de la Monnaie.

→ **Durée:** env. 1,5 heures

→ **Rendez-vous:** Office de Tourisme de Hall, Unterer Stadtplatz 19

→ **Tarif:** EUR 10,00 par adulte, EUR 7,00 par enfant (6–15 ans)

→ **Sans réservation préalable!**

15h00: HEURE D'ACTIVITÉ PHYSIQUE ET SPORTIVE À GNADENWALD

Après une phase d'échauffement, c'est parti! Le parcours sportif de Gnadenwald offre de multiples possibilités pour tout public et tout niveau. Outre le renforcement musculaire, la mobilisation et les étirements sont au cœur de cette heure active. Allez, on y va!

→ **Durée:** env. 1 heure

→ **Rendez-vous:** Parking Gnadenwald 8 (départ piste de fond)

→ **Tarif d'hôte:** gratuit

→ **Tarif normal:** EUR 5,00 par personne

→ **Nombre de participants:** 2 personnes, 12 personnes maximum

→ **Inscription:** jusqu'à mardi à 18h00 à l'Office de Tourisme de Hall

10h00: VISITE GUIDÉE DE VILLE DE HALL

Culture à l'apéritif

Une promenade guidée dans la plus grande vieille ville au Tyrol – noctambules et voyageurs d'affaires dans la région Hall-Wattens, cette visite est pour vous!

→ **Durée:** env. 1 heure

→ **Rendez-vous:** Office de Tourisme de Hall, Unterer Stadtplatz 19

→ **Tarif:** EUR 6,00 par adulte, EUR 3,50 par enfant (6–15 ans)

→ **Sans réservation préalable!**



JEUDI

10h00: VISITE GUIDÉE DE VILLE DE HALL

Voyage au Moyen Âge – À pied à travers les siècles

Découvrez avec notre guide des places charmantes, des ruelles étroites et tortueuses, des enseignes qui vous parlent ainsi que les curiosités les plus importantes de la plus grande vieille ville du Tyrol. Coup de foudre garanti!

→ **Durée:** env. 1 heure

11h30: VISITE GUIDÉE DE MUSÉE À HALL

L'or blanc – Au commencement était le sel

Le musée de la mine de sel de Hall donne aux visiteurs une idée du travail des mineurs sous terre et les plonge dans l'âge d'or de l'histoire de l'exploitation du sel à Hall, vieille de 700 ans. Visite guidée épatante pour toute la famille!

→ **Durée:** env. 45 minutes

→ **Rendez-vous:** Office de Tourisme de Hall, Unterer Stadtplatz 19

→ **Tarif d'hôte visite guidée de la ville:** EUR 5,00 par adulte, EUR 3,50 par enfant (6–15 ans)

→ **Tarif normal:** EUR 6,00 par adulte, EUR 5,00 par enfant (6–15 ans)

→ **Tarif d'hôte musée mine de sel:** EUR 3,00 par adulte, EUR 2,00 par enfant (6–15 ans)

→ **Tarif normal:** EUR 5,00 par adulte, EUR 3,00 par enfant (6–15 ans)

→ **Billet jumelé d'hôte:** EUR 7,50 par adulte, EUR 5,00 par enfant (6–15 ans)

→ **Billet jumelé normal:** EUR 8,00 par adulte, EUR 7,00 par enfant (6–15 ans)

→ **Sans réservation préalable!**

16h00: COURS DE CUISINE À ABSAM

Cuire du pain à la ferme

Mélangeant les céréales d'un moulin local, du levain et des épices aux arômes intenses nous faisons nous-mêmes un pain de campagne à l'odeur délicieuse. Le pain de campagne

Les tarifs indiqués sont valables du 1er mai au 31 octobre 2019.

Les visites guidées régulières sont tenues en allemand et en anglais. Pour des visites en français ou italien, une inscription à l'Office de Tourisme Hall-Wattens est nécessaire la veille au plus tard.

Toutes les visites guidées ont lieu à partir de une personne sans inscription préalable. Le tarif d'hôte est valable pour les hôtes de la région Hall-Wattens. Toutes les randonnées ont lieu à partir de deux personnes. Une inscription la veille au plus tard est indispensable.

gne encore chaud séduit par son goût incomparable. Avec un peu de beurre sur le pain et un rafraîchissement, il fait bon vivre! Comme chacun sait, l'amour passe par l'estomac!

→ **Durée** : 1,5 heures

→ **Rendez-vous**: Ferme Pungghof, Salzbergstraße 52, Absam

→ **Tarif d'hôte**: gratuit

→ **Tarif normal**: EUR 5,00 par personne

→ **Nombre de participants**:

2 personnes avec carte d'hôte minimum, 8 personnes maximum

→ **Inscription**: jusqu'à mercredi à 18h00 à l'Office de Tourisme de Hall

VENDREDI

9h00 : RANDONNÉE À ABSAM

La chasse à l'époque de Maximilien Ier



La particularité de cette randonnée ? Ce sont les magnifiques paysages de montagne du Karwendel, le plus grand parc naturel d'Autriche. L'année commémorative est consacrée à l'empereur Maximilien Ier de Habsbourg et à son importance pour la chasse et la pêche. Avec un peu de chance, vous pourrez observer chamois, bouquetins et aigles royaux sur le sentier sauvage et romantique. Une expérience inoubliable en pleine nature !

→ **Durée** : env. 5 heures

→ **Rendez-vous**: Parking Halltal, Absam

→ **Tarif d'hôte**: gratuit

→ **Tarif normal**: EUR 10,00 par personne

→ **Nombre de participants** :

2 personnes minimum, 8 personnes maximum

→ **Inscription**: jusqu'à jeudi à 18h00 à l'Office de Tourisme de Hall

→ **Prévoir impérativement des chaussures de montagne, des vêtements imperméables et un casse-croûte (boissons !)**

15h00 : VISITE GUIDÉE DE VILLE À HALL

Sur les traces de Maximilien Ier



En janvier 2019, on célèbre le 500e anniversaire de la mort de l'empereur Maximilien Ier, l'un des plus grands souverains de l'histoire. Profitons de cette occasion pour mettre en lumière ce personnage légendaire et ce qui le relie à Hall. Après la visite, vous pourrez découvrir au Stadtmuseum Hall l'exposition temporaire « La carrière de Florian Waldauf sous Maximilien Ier » (jusqu'au 27/10/19, vendredi à dimanche, de 10h à 17h).

Des objets d'art de réputation internationale y sont exposés! Vive la culture!

→ **Durée** : 1 heure

→ **Rendez-vous**: Office de Tourisme de Hall, Unterer Stadtplatz 19

→ **Tarif**: EUR 6,00 par adulte, EUR 3,50 par enfant (6-15 ans)

→ **Sans réservation préalable!**

SAMEDI

10h00 : VISITE GUIDÉE DE VILLE

Hall, pour le plaisir des sens – Une expérience culturelle et gustative à la fois!

Tout en découvrant des places charmantes, des ruelles étroites et tortueuses, des enseignes qui vous parlent ainsi que les curiosités les plus importantes de la plus grande vieille ville du Tyrol, vous dégustez une tartelette ainsi que des spécialités tyroliennes dans une épicerie fine de renom. Ville d'art et d'histoire à savourer !

→ **Durée**: env. 1,5 heures

11h30: VISITE GUIDÉE DE MUSÉE À HALL

L'or blanc – Au commencement était le sel

Le musée de la mine de sel de Hall donne aux visiteurs une idée du travail des mineurs sous terre et les plonge dans l'âge d'or de l'histoire de l'exploitation du sel à Hall, vieille de 700 ans. Visite guidée épatante pour toute la famille!

→ **Durée**: env. 45 minutes

→ **Rendez-vous**: Office de Tourisme de Hall, Unterer Stadtplatz 19

→ **Tarif d'hôte visite guidée de la ville**: EUR 5,00 par adulte,

EUR 3,50 par enfant (6-15 ans)

→ **Tarif normal**: EUR 6,00 par adulte, EUR 5,00 par enfant (6-15 ans)

→ **Tarif d'hôte musée mine de sel**: EUR 3,00 par adulte, EUR 2,00 par enfant (6-15 ans)

→ **Tarif normal**: EUR 5,00 par adulte, EUR 3,00 par enfant (6-15 ans)

→ **Billet jumelé d'hôte**: EUR 7,50 par adulte, EUR 5,00 par enfant (6-15 ans)

→ **Billet jumelé normal**: EUR 8,00 par adulte, EUR 7,00 par enfant (6-15 ans)

→ **Sans réservation préalable!**

15h00: TOUR GUIDÉE EN VÉLO ÉLECTRIQUE À TULFES

Découvrez la nature et les paysages alpins époustouflants tout autour de Tulfes ! Un moniteur VTT professionnel vous montre les plus beaux coins

de la région. C'est une sortie conventionnant à tous, débutants ou avancés.

Nous nous réjouissons de passer de bons moments en votre compagnie!

→ **Durée**: 2-3 heures

→ **Rendez-vous**: Schischule Total Tulfes, Glungezerstraße 17

→ **Tarif d'hôte**: EUR 35,00 par personne (vélo électrique inclus)

→ **Tarif normal**: EUR 45,00 par personne (vélo électrique inclus)

→ **Inscription**: jusqu'au vendredi à 17h00 au plus tard à l'Office de tourisme de Hall

16h00: ROUTE DU SCHNAPS AU TYROL

Du fruit au schnaps

Visite guidée d'une des distilleries de schnaps du Tyrol. Des distillateurs passionnés provenant de la région Hall-Wattens vous feront découvrir leur métier. La dégustation de cinq eaux-de-vie est incluse. À votre santé!

→ **Durée** : ca. 1,5 Stunden

→ **Tarif**: EUR 15,00 par personne

→ **Dates**: www.hall-wattens.at/de/tiroler-schnapsroute

→ **Nombre de participants**: 2 personnes

→ **Inscription**: jusqu'au vendredi à 17h00 au plus tard à l'Office de tourisme de Hall

NOUVEAU : Au mois d'août, une visite guidée aura lieu tous les jours à 10 h (sauf dimanche):

→ **Visite de ville et du musée de sel**: lundi, mardi, jeudi, vendredi et samedi

→ **Musée de la monnaie**: mecredi

→ **Rendez-vous**: Office de Tourisme de Hall, Unterer Stadtplatz 19

DIMANCHE

JOURNÉE AUX MUSÉES DANS LA RÉGION HALL-WATTENS

STADTMUSEUM HALL



Exposition temporaire – Florian Waldauf – Une carrière sous Maximilien Ier
Burg Hasegg 3, 6060 Hall in Tirol
Tel. +43(0)5223/5845/282
www.stadtmuseum.at
Vendredi à dimanche de 10h00 à 17h00 (jusqu'au 27 octobre 2019)

MUSÉE DE LA MONNAIE HALL

Burg Hasegg 6, 6060 Hall in Tirol
Tel. +43(0)5223/5855-520
www.muenze-hall.at
Mardi-dimanche 10h00-17h00

MUSÉE MUNICIPAL ABSAM

Walburga-Schindl-Straße 31,

6067 Absam

Tel. +43(0)676/840532700
www.museumabsam.at
vendredi 18h00-21h00, samedi et dimanche 14h00-18h00, entrée libre!

MONDES DU CRISTAL SWAROVSKI WATTENS

Kristallweltenstraße 1, 6112 Wattens
Tel. +43(0)5224/51080
www.kristallwelten.swarovski.com
tous les jours 8h30-19h30 (dernière entrée 18.30h), juillet et août 8h30 - 22h (dernière entrée 21h)

MUSÉE WATTENS

Innsbrucker Straße 2, 6112 Wattens
Tel. +43(0)5224/58580
www.museum-wattens.com
jeudi à samedi de 10h00 à 17h00

NOUVEAU

GÉOCACHING « KAISER-MAX » - Randonnée dans la vallée de Halltal

Le sel de la vallée de Halltal fut source de richesse pour Maximilien Ier de Habsbourg. L'actuel parc naturel du Karwendel fut l'un de ses domaines de chasse préférés. Cette randonnée pittoresque d'environ 5 heures débute à l'entrée de la vallée de Halltal et comprend 8 géocaches. Il y a 720 mètres de dénivelé à gravir. Plus d'infos sur: www.hall-wattens.at

Zirbenweg - Chemin des pins cembro
Randonnée facile et agréable à 2000 m d'altitude ! Plus d'infos sur: www.zirbenweg.at

LOCATION DE VÉLOS BIKE BOX

Unterer Stadtplatz 10, 6060 Hall i. T.,
Tel. +43(0)5223/55944 ou
Tel. +43(0)676/5112183
Contact : M. Dragan Ciric
Livraison gratuite dans la région Hall-Wattens

PISCINES PUBLIQUES DANS LA RÉGION HALL-WATTENS

50% de réduction sur le prix avec carte d'hôte de notre région touristique!
→ **Schwimmbad Hall**
Scheidensteinstraße 24
6060 Hall i. T.
Tel. +43(0)5223/5855/570
www.hall-wattens.at/schwimmbad-hall

→ **Alpenschwimmbad Wattens**
Dr. Karl Stainer Straße 32,
6112 Wattens
Tel. +43(0)5224/52396
www.hall-wattens.at/schwimmbad-wattens